



SEGUNDA RELACION DE LAS  
JUSTAS, TORNEOS, Y SARAOS  
de Barcelona, de Andres de Mendoza,

A LOS MUY ILLUSTRES SEÑORES  
Don Pedro de Magaraja Obispo de Elna, Francisco Pla y de Cadell, Pedro  
Fuster, Canonigo Ganter, Joan Coll Ferrer, Bernardo Sala,  
Diputados y Oidores del Principado de Cataluña,  
guarde Dios.

**C**ON Razón es natural el apeto de saber pues aunque la especulación sea tan grande,  
la effectiua tiene mas dilatados limites. En todas las cosas suele ser la opinion mas que  
la verdad, en la grandeza de V. S. es la verdad mayor que la opinion, y confiere que  
autendole sido tan grandes las fiestas Sagradas, y Marciales del bautimento de gro-  
cia, Procession, Luminarias, y Torneo, de que dio noticia en primero Discurso. En este exceden con  
dignidad ventaja en tanto grado, que con desear exercirlas bien. Me parece imposible porq' sobrep-  
pa, en sus deseos, los de frustrir, admiro V. S. que y temeroso de acertar, no emprendir lo juego  
de ofuscar, se supular de la memoria de las Reyes, las feruientes de los subditos para el premiarlos, (de  
que aun en sagradas letras ay exemplo) y el ver que la mas valiente pluma habra de berrar la accion  
y hagamos rayo en los desiertos ayrenos a los propios, Enero 7.

Su mayor seruidor, Andres de Mendoza.

Los Dos dias siguientes al Torneo se vacó a los exercicios de gusto, por dar lugar a la  
solennidad de la Pasqua, que en nuestra España todo se pospone al culto de la Religions  
Vísperas, y Martines, fueron en todas las Yglesias de gran edicario, y excelente musica, y por  
que las palabras a su tiempo son manzanas de oro, en cama de plata, aduirtio vna gran auto-  
ridad, de nuestra España, que el Edicto de que San Lucas hizo mencion, por el qual Augusto  
Cesar mandó se efectuassen los subditos del Imperio, en cuya virtud la Virgen nuestra Se-  
ñora caminando a ludá, parió en Belen à Dios hombre, se despachó en Tarragona. La Pas-  
qua fue en todo solene, y por la alegría del nacimiento de la Infanta, en casa del señor Viceroy,  
en las de los Ministros, y personas publicas, fueron los Banquetes, y Festines continuados, y  
grandes. Sabado al son de todos los instrumentos Marciales se hizo el Cartel en la Diputa-  
cion, Plaza de S<sup>a</sup> Iayme, en la Hoja, y en la Estacada, en Rodelas sobre Picas, su tenor se sigue.

**D**ifficulta la Escuela de Amor, qual sea en el mas noble accion, del silencio de la pens<sup>a</sup>, à la ma-  
nifestacion a la causa della, y sin dadas que el silencio es mayor. Amante por, pa dece sin esferça.  
Quien haze manifeste su cordado tiene a logro la voluntad, y a castela los deseos, porque poder re-  
medo el que muere es que no desea morir; el fuego oculto no tiene reflexion, como ni el descubierta  
confiança, y el que le descubre uies que la fuerza del dolor le apremia, sin que el gusto del galar,  
don le obliga. Yo pues, que amando mas, esfero menos, por que las acciones de los que aman a si non se  
eslize que a por dadas, (cuallo que parece ley del silencio no feruar por no declarar) me propongo con  
este medio a seguir mi opinion, firuendo a todas las Damas con un Torneo, para que entre ellas, la  
que es dueña de su cordada, delicta las horas de vna torreficacio digo, que desendando su belleza

por la mayor, y mi ofendido por la menor. *Desfallece a todos los Caballeros, que por exercitar las armas y defender (conbatir) en Damasco y sus contornos, quisieron combatir con ellos a tres batallas de Pica, y cinco golpes de Espada, con las condiciones que se observan en la Casadilla de San I O R G E. El dia será el Domingo siguiente, y la posesionacion dello Cartel. El Campeón será el Barroquero art en el, desde las diez de medio d a, hasta las diez de la noche. Los precios que se tornaren, si han de hacer de fey, y grado, ni esperar de ninguno.*

Don Christoual de Gauria.

El Domingo llegó aquí Dō Padrique Enriquez cō la cavalleria de hōbres de armas q̄ va a Perpignan, y su bebida, y la de los Corcos q̄ ussā la de su Magestad, s̄o mayores ocasiones al gusto. Reciben los suoditos nueva vida a la pretencia del Príncipe, como las plūtas a la del Sol, y s̄ en la noche de su ausencia destraxidas, al rōper la Aurora de su venida cubrē nuevas alientos. A la tarde dispuestō el Tablado en la forma vista, y en los oficios, y distribucion dello, no diffirienço h̄no en haier mas que una bandera en las tiendas. Tomaron los luzzes su asiento, que fueron, Francisco Pla y de Cadell, Don Francisco Cagarriga, Don Padrique de Meca, Don Galçeran de Peguera, y Miguel Domsy haciendo breuo las cortinas, y Virrey, y Tribunales, entraron al son de cajas pifanos, y trompetas los Maestros de Camp, con bandas rojas, y fueron, Don Pedro Aymerique, Francisco de Eicastar, Don Grao de Peguera, y Don Josē de Ardena q̄ dando vuelta a la escadada, y cō las reuencias acostumbradas, salido el Virrey, y Tribunales se partieron ha traber el Mantenedor, a quien apadela, con dose Cavalleros; y de los con los demas que se referiran, fueron mudandote las bandas padrinos de la mayor parte de ventareros: Don Codafre Giron, Don Joseph A. de, Don Francisco Monsuar, Don Antonio Meca, Don Francisco de Salazar, Don Juan Camparçetas, Don Francisco Blancos, Dō Juan Ococeriza, Dō Pedro de Lizana, Dō Juan de, Miguel Juan Tabarner, Gregorio Nabel, Frāncisco Sala, Miguel de Mas Dubat, y Don Carlos, y Joseph de Mora, Don Iayme Valenciano Madoça, Don Guillen de, Don Joseph de Papader, Don Grisanro Sorel, Ramon Poncanet, Joan Despeña, Francisco Saluardes, Don Grao de Guardiola, Don Francisco de S. gora, Don Antonio de Robles, Don Alonso de Aguirre, Geronymo Calders, Don Francisco de Villalba, Conde de Villada, el Marques de Vayona, y todos asil negras como de color, sacār excelentes galas, y variedad, y bordas, joyas, cadenas, botones, Piedras, y plomas, hizieron una gradable Primanera. El Mantenedor entrō con calças, toncler, penacho, rosa, y manga de pica blanca, y negra de la materia, y bordada referida en el pasado, y el arino negro, sobrepuesto de oro de estañā bordada, que diō bien que venchizo a los tribunales y damas su cortesia, y tomō su puesto en empresa fue una Rama, la Letra.

*Tandido entre las dos ardeya, si lo es tu.*

Y tras del Don Luys de Monsuar, y Don Juan Terres, calças concler, camos, mangas de picas rosas, y penachos cabellados y blancos, mantos cabellados sobrepuestos de plata, y vistosa libreada empresa de Don Luys era un capullo, y del talia el galano, ya con alas, la Letra.

*Labrar y romper pudieras... mi profeta... el destino y la razon...*

No pudo menor ingenio q̄ el de Don Luys, romper con el discurso de la razon la fuerza del hado, que los Sabios dominan las Estrellas, porque ellas quando inclinan, no fuerçan: Don Juan Terre no usō tarjeta, su Letra tiene conayre.

*La que hizo al Mercader... bajo el alma me puerca... que entra con sangre en la hora...*

Y luego Joseph Maduret calças toncler, penacho, rosa manga, manto verde gay y oro, las armas, y Pica verdes, y lincadas de aguas de oro, bandas verdes, y dando a conuder, que como moço aun no estaa sujeto a Amor, sacō la tarjeta en blanco, y en ella va pñezel la Letra.

*Pues no he amad... por destino... pñezel Amor lo que quisere...*

Y haucado

Y habiendo hecho las mismas ceremonias que en otros fueron començay por esto las escu-  
taron. Combatió al Mantenedor, y divididos dho lugar a tres, que fueron, Don Geronymo de  
Peguera, Don Felipe Ferran, Layme Magarola, con calças toneletes, penachos, rolas, mangas,  
y mantos, armas, y pica negra, honda de oro, y bandas negras: Don Geronymo sacó tar-  
geta de Campo negro, y en ella unos dados, finicando la suerta, la Letra.

*Porque la suer en amar  
el alma su suerte abigra,  
si el tiempo la à buerca negra.*

Er que dio a entender lo poco que ay que fiar en suertes: Don Felipe Ferran dio a la targeta  
en campo de cielo dos manos ligadas, la Letra.

*Es del cielo el amfidad  
que se funda en su verdad.*

Entendios con ella la fuerza de la Razon, que vence al apetho, por esto permanente quanto  
el mudable: Layme Magarola sacó en la cimera un paxaro celestial llamado Bicolitez alido del  
pico a un arbol, la Letra.

*Tu fin dependencias amo.*

Dio a entender, que como este que no come, y bebe, en la vida de Amor, no ha menester  
mas alimento, que amar. Tras dellos entraron, Vicente Magarola, Don Juan de Eril, Don  
Luis Sorel calças toneletes, mangas, rolas, penachos, mangos de rosa seca sobrepuestos de oro,  
y en las arreas, y picas conformes, y diéron bandas a zules celestes: Magarola sacó por em-  
presa una salamandra en fuego, la Letra.

*La estimacion del tormento  
abenta la vista al guallo  
que amar el rigor es justo.*

Iusto ro, barçoso si, que no es justo, ni aun razon habla amar el rigor honra es, que se han de  
hacer por ella much as cosas contra el guallo, por esto los Escoyos la diéron con mas que Philo-  
sophico defengallo por el mayor enemigo del hombre: Don Joan de Eril sacó pita de fue-  
go, la Letra Latina.

*En combureas, sed iluminas: Y la Castellana.*

*El fuego de amor en mi,  
pues no abraza el coragen,  
dale luz a la raxon.*

Es ingeniosa, y muestra el defengallo: Don Luis Sorel va monte vestido de llamas, y de  
cuello del vo arroyo de agua, la Letra.

*Estos contrarios concierten,  
la fe que en mi amor confagro  
que el a cor todo es milagro.*

Desfavorecido se muestra Regla de ent endidos, pues a las Damas nada les obliga como la  
defensionça, y significa la contrariedad de los Elementos, y el tenerlos unidos. Signioles Mi-  
guel Juan de Ribambon, y Vallérea, calças toneletes, mangas, rola, penacho, manto negro y pla-  
ta armas y pica negra, y alcarchofas de plata, no sacó targeta.

*En amar*

*Con estas contrariedades  
tienen valor sus verdades.*

Significolo en lo blanco, y negro, y de ello dio bandasy le signieron Don Juan Camps, Don  
Thomas Fontanet, el Varon de San Vicente, que llevan calças toneletes, mangas, Rolas, pe-  
nachos, y mantos naranjados, y plata, y diéron bandas encarnadas: la empresa va olmo:  
la Letra.

*Almas amas impofible,  
viude Amor jaredos años,  
quando el a mi vida engañes.*

Dio lo a entender en el olmo que no da fruto. Y Don Thomas Fontanet sacó en la Targeta  
una Lira, va Rebequin atrascillado de fletas de oro, la Letra.

*Tu tempo Amor templado,  
y aunque en desigual distancia,  
perjura es la conpança.*

El Geogolifico es bueno para signifi. a la valon de dos voluntades, que es gran des. l. cha quando estan encontradas, su que mayor es la de dos ingenios. El Baron de San Vico te facó vna flor Ellotropos, cliche, ð gigantea, que el Sol la coronaba de laurel: la Letra.

*Mi constancia te merrec...*

Y auiendo despues de combatiirse con el Mantenedor, como todos, entró lacinto Alzina, calças tomelero, mágalofo, penacho, mudo negro, y gualdado, y oro, y las armas negras floca- das de oro: la empecó, el monte Erna con la mas, en el mar, y la Letra Latina *na jomper*: y la Castellana.

*A mi Amor,  
ni intento ni rigor.*

Tras del, Don Gregorio de Mercado, todo de negro, y sola vna pluma verde, y la vstera, y ban- das de padrinos, la Letra.

*Mi van-bruida e fterança...  
quendi se incapaz del fruso  
por si propia pone luto.*

Acabadas las entradas, y mostradas las armas a los luizes, los Maestros de Campo diuili- ron los combatientes: y tomó el precio.

Y fueron tornándose los precios. El primero ganó el Mantenedor, y el segundo perdió, ter- cero, quarto, y quinto, se dieron por buenos. El sexto, septimo, y octavo, estando dudoso el Rey no se repietaron, y los ganó el Mantenedor: y el noueno y decauvel Auenturero, oñe, ðe, doze, treze, y catorce, los Auentureros, Acabados los combates, en singular, Don Geronymo de Peguera, y sus compañeros cõ llcclia de los luizes pusierõ precio de sus cõstados, a otros tres, que fuero Vicente Magarola, Eril, y Soler, a vn boze de pica, y tres golpes de espada, y se torcero cõ garbo, y coraje, y por anesé trauendo las espadas, los Maestros de Cõpo los despartieron, aor- mado a reduzitos al cõbate, y diorõte por buenos, luego Dõ Gregorio de Mercado cõbatio al Mitenedor a quinze golpes de espada vn gril precio, no le ganó ninguno. La foila fue parti- da, y la mejor q aqui auian visto, y de noche cõ la variedad de colores, y armas, era grandey demas de las almenas mia a cien fachas de vista agradableen el modo de la sentencia se guardó el orol referido, y se pronouciã a los precios. De mejor pica a Miguel Iuan de Riam- bas, y Vallisca, de la espada a don Iuan Terrer, de la inuencion al Mantenedor, de la foila a Don Gregorio de Mercado, y de mas galan se remitiã a las Damas. Y auiendo se despedida con las mesmas cerimonia de la entrada, fueron saliendo del Palenque, y disponiendose al Sarao, que fue en casa de Don Iuan Terrer en vna muy capaz pieza de rica capterria, y ex- celente pintura, y mas de cien luzes en candeleros de pared, braseros, y braseros de plata, y to- da preuencion de colacion, aguas, y vinos varios, y exorientes. Concurrió al Sarao toda la Nobleza. Y los luizes conuilaron las Damas, y dieron el precio de mas galan al Mantene- dor, que aunque en la Coete (plaza vniuersal) estan bien acreditados sus cõciertos luzidos en patria agena, (aunque Barcelona a todos es natural) fue de mayor estima, y estando para emperar se entró el Conde de Villada con los premios del Mantenedor, y al fin de instru- mentos despues de las auerencias, la soldia en tierra diõ el primero a la señora Doña Juana de Grimaõ, y tornando los instrumentos a cada vno, los diomas a la señora Doña Marina de Peguera, y a la señora Doña Beatriz de Rocaberti, y los tres a Doña Ynes Aguilõ, Doña Juana de Guardiola, y Doña Maria Ferrer: q fue de gusto, porque solian darle en la plaza, y la novedad tuuo agrado, y Vicente Magarola usso con el Rey a la señora Doña Geronyma Anisiqui luego Dõ Pedro de Aragõ, y la señora Doña Juana Grimaõ diorõ principio al Sarao, que duró hasta meda noche, y la cordana fuerõ mas de quarta, y cõ la danza del candelero tuuo fin, a las dos de la noche. Y aqui desentã la pluma para la fiesta siguiente, con a duerte que las campanas se hazian pedagos por la alegría de la venida del Rey, y son de las mejores que ay en la Europa cortadas en proporcion de las quatro voces naturales, y como son tan- tas, no yguala a su armonia el organo mas templado.

¶ L. Dia de Año nueuo celebre en todas Edades, y en todos Reynos Religiosos como Bar- celona por costumbre Inmemorial deñida por tradicion de padres a hijos, vna feria por ocho dias, en que las tiendas hazen oblation de la riqueza y mercañda de que abundan, y demas

y demas de la Platería tan grande en su lastura, y su competencia la mas rica de Europa. En la plaza del Borne son los Aparadores y tiendas de vidrios, generoso desprecio de Venecia, y Píssa tan admirables q' apoderan referuara, & septerara en la vendita del Rey tan agradable vista. Las damas todas del lugar de todas espheras que distinguamos con el nombre de señoras y Damas, andauan a pie recibiendo de los galanes, deudos y amigos, vidrios, y otras buxerías de mugeres. A la tarde huuo variedad de mascararas, crocados los tragos de mugeres en hombres, y de hombres en mugeres, y en diferentes ropajes de las naciones, y las señoras por las ventanas aguardando a la vendita de los Confellers, que cerca de las quatro hizieron su paffico en esta forma. Los atabales, trompetas, y chirimías con las libras referidos los Maçeros del Estudio con ropas moradas, los de la Lonja azules celeste, los de la Ciudad rojas carmelitas y maças de plata, y luego el Duq de Cardona a la mano derecha del Còceller mas antiguo, preminencia de su casa por su sangre, y cabrea del Braço Militar deste Principado y Condados, y luego los demas Confelleros y miñistros a quien acompañan el Cancellier y personas principales desta Corte. Lleuauan las gramallas de grana forradas en martas y lobos marinos, que es un traje autorizado y vistoso, seguianlos a cavallo un grã numero de miñistros de su Tribunal Cavalieros de media tauca. Y auiendo dado buelta a la plaza, en la marina les hizieron salua de artillería los Castillos con unas piezas con bala, y el concurso fue tan grande, que no parece crehible auer tanta gente en una Ciudad. El pueblo se alegrò de ver sus Magistrados, y no es mala razon politica, que los conozcan y sepan quien los gobierna, porque el amor de los conaturales haze mas tolerable la carga de los tributos, que quando los impone el adbenedizo y efrangero, y tambien lo es el ser anuales, y hauer de ser el que oy subdito, mañana Magistral, con que tambien los aficatos que la perpetuidad en los Oficios no es prosequela al Príncipe, porque se conaturaliza el amor en el que subdelegadamente exerce iudicicion por el; y hahe por exemplo la incombenencia de las tenas, & encomiendas perpetuas en Portugal, y los gouierños en Francia, de que la experiencia nos aduerte por instantes quando no la Historia. A la noche (si lo pudo ser) en causas luminarias y luzes, huuo diferentes instrumentos, d'ças y bayles por las calles, costuere obseruada hasta las Carnescolendas, así con mascararas como sin ellas, hasta quel cantinello los recogio.

**V**ernes siguiente se continuò la mesma fiesta del vidrio, y huuo gran numero de señoras, y las tiendas estauan bien pobladas de hazes, y casi toda la nobleza galanteandola y ferriandoles vidrios, y las demas niñerías de mugeres, y entre un gran numero de mascararas, huuo algunas de muy buen gusto, porque una muger daua caxelas, con esta Letra.

*Sea la persona que haze,  
aun que loyla que padecer.*

Doyme a persuadir que era muger ruin, y si padecia agente, sustentando su peccador era paciente, porque estan en accusatiuo de ambas maneras las de tan miserable vida. Vno en figura de demonio yua repartiendo mançanas, y la Letra.

*A Eua con ser astuta,  
es bi a perder este fruto  
por que yo soy mas astuto.*

Bien conforme a la escriptura es esta Letra, *sed & serpens erat calidior*, y el que las dama pretendia enganar con ellas, porque atruoco de tomar, tomaran del diablo, aun lo que les estè mal, demas que el no da nada que nos estè bien. Parecen estas firitas las Bacanales dedradas a Baco, que andauan otros dos en traje de Tudescos con redomas de vino dando a beber, y quando el ropaje no mostrara su naçion se denla inferir de las redomas, que es liado simbolo de un Tudesco, tan dados a la embriaguez, y el vno daua esta Letra.

*Algunos nos mormoran,  
y por borrachos nos tienen  
bun sabe Dios como tienen.*

Otros tres bordados de cueuros, la Letra es graciosa, y picante,  
*Mas de trepeta si han picado  
d'essos cueuros que se ven  
que los fijos no se creben.*

Alude a las armas de la casa Sant Seherins, no solo lustre de Napoles, sino gloria de Italia, y Grecia, descendiente de los Reyes de Tyro, y Albania, que traen por armas vnos cuernos de cberbo, y la inscripcion Toicana. vuena. estos cuernos q se ven, los traygo, y algunos no creen los que tienen, Vna mascara de buen gusto se llegara a los coches, y decia en Catalan: Señoras dos coches tengo, que era mas fuerte tentacion que la de las manganas, pues se ve la fuerza de la passion de vn coche en todas, y dixo vn Cauallero, bien entendido, que pues continua de feñauer auido entre los Hebreos coches, se marsullana como hauian dado las mugeres orseras y joyas para hazer el Bezorro, y no para vn coche, y respoñdile que hecha bien la cuenta, ran Bezorro es el coche, pues han hecho tantos en el mundo, y como no eran personas conocidas no se pudieron recoger otras muchas que haia, y los bayles desta noche fueron muchos y varios. El dia siguiente, fue aqui muy alegre, porque llegaron las conuocatorias de Coches, y se declarò el salir su Magestad de la suya a tuca, cosa tan deseada desta Ciudad: y así se parte el señor Duque de Cardona a recibir a su Magestad, con el esplendor deuida a su suogrey grandeza, lleva veynte y quatro gentil hombres, veynte y quatro pagos, veynte lacayos, dascasas de seruicio, todos los Officlos doblados, y tres libreas, que auisado dellaren el discurso de la venida de su Magestad. Que el ornato y plata, y demas de partes de grandeza se dan por aduertidos.

**D**omingo el Duque de Cardona fue acompañado de toda la Nobleza, galan de camino, a casa de Don Francisco Pau de Rocaberti, donde ya estaua la Duquesa con todas las señoras desta gran Ciudad, casi ciento, y se desposò con la señora Doña Beatriz de Rocaberti su hija, en nombre de Don Antonio Dameto Marques de Tornigo. Despues huuo Sarao, y por las calles bayles y danças destas noches. No pude tomar las Letras, aunque huuo algunas sazonadas, y de harta malicia, como hera vna dança de quatro demonios, y tantas duñas que es lo mismo, si yo les hiziera Letra breue y compendioña, se incluyera en este verso que diera el diablo,

*Tanto curulan como yo.*

**L**Vnes despues de las Viteras de los Reyes fue el pascio, y las ferias del vidrio, lizes y maceraras muy tolerantes, aunque licenciosas, que al pueblo no se ha de tener en seruidumbre entera, y menos permitir entera libertad, que como bestia sin freno de la razon tolerandole vna dezampostura es facil de se farse

**M**ercolesdia de San Raymundo de Peñafort, gloria de España, honor desta Ciudad, cuyo thesoro de su cuerpo la haze mas rica que el de oro, y plata tan celebrado, como imbiñado de las demas, se trasladò la festa al Monasterio de Santa Cathalina, donde está, y de la Yglesia mayor fue la procesion a visitarle, lleuandole tras sí la deuocion de la Nobleza, y pueblo, y concurrió casi toda. Y a la tarde se dispuso la rcla para correr lauças de armas, alaquia, ò estafermo, en el Borne, y en la parte superior la tienda del Manceador, con tres banderas de San Jorge, en el asientos del Virrey, Diputacion, Ciudad, Conçilio, y luezes, se guar dò el orden vltimo, fueron los luezes Juan Coll Ferrer, Oydor Militar, en lugar del Manceador, y Don Ramon Caldes, Don Joan Sarriera, Don Luyz Descallas, Don Francisco Susyer, y Don Bernandino Marimon como Syndico, las ventanas pobladas de las Damas, el pueblo en tabladora las tres entrò el Manceador en esta forma. Tromperas, chirimias, azabales, y alatabor maynr de la labrea de la Diputacion, que es fuerza así, y luego quatro asemillas con lauças, refieras, penacheras, paramentos de pecho leonadas plata, y oro, reposte ros leonadas con tasetas y follajes de color de lo mesmo, y el escudo de armas quarterado en perro de color orniçoso en campo de oro, pequeños de oro y grana, horlado de rosas de oro en campo de plata, y leys eficasuos con castoras lieuan do rano cauillos de escudo, encubertados con gheles y paramentos leonados plata y oro, y desta librea el lancero, el filero, herrador, y armero, y veynte y quatro lacayos, y todos con taballes y adreças de espada plateados, y desta forma los asemilleros. Y despues los Maestros de Campo con mucha gala negra, y bandadas carmesies, que fueron Don Luyz Montmar, y Don Antonio Senmanar, y los Padriños que fueron feyos en singular, los doze primeros, y algunos con los demas de otros, y aduerto

que

que las que fueran de negro lleuauan conforme esta gala, cadenas, cintillos, botones, plumas, y doretes de espada dorados, el Marques de Bayona de color frayleico y plata, grandes plumas, y pierdas Don Fadrique Enriquez de Ximelore de aguas verdegays la grado de foguado de un pasiorcino verde obscuro guazado de passamanos y molinillos de oro. Don Iosepe Afior, Don Juan Çamporrellas, Antonio Carter, y Iosepe Delpalao, Don Antonio de Meca, Don Francisco de Torres, Francisco Descallar, Don Iuan de Escil, Don Iosepe Calboo, Francisco Dalmao, Don Pedro Vila, Don Thomas Fontaner, el Baron de San Vicente, don Iuan Camps, Francisco Salabarçes, Iuan Basilla Falco, y don Godofre Giron, todos de la gala negra referida, y aunque lleuauan muy ricas bandas bordadas, en el brazo lleuaron todos las del Mantenedor, que era leonado rosa seca. Y los Padrinos lleuauan lanchas dadas de color leonado y plata, y luego el muy illustre señor Francisco Pla y de Cadell Diputado Militar deste Principado y Condado, vestido en traje de Amazona, de leonado y oro, ricamente sobrepuesto de florones de oro y plata, y en turbante de bolauers leonados y blancos de oro y plata y plumas, y mascara negra y de las colores, y el cauallito las rocas girres, paramentos y cola de leonado sobrepuestos de grandes florones de vno, dos, y tres alnos de plata y oro, y plumas que hazia vna agradable vista, y deste modo fueron los demás. Solo apuntare las colores de vuelta a la plaza, saludó al Virrey, Tribunales, Juezes y Damas, y tomó su puesto, dando el Marques de Bayona en targeta en que traya vna garça metida en vna red de juncos, y el falcon encima de la prision herido en Mose.

*Entre ellas se me metió  
para que muriera yo.*

Sin duda se deve inferir del cuerpo y alma desta empresa que herido de amor el falcon se retiró la prision a la grado. Luego entraron otras trompetas de negro y oro, y passaron ocho lacayos de lo mesmo, y los Padrinos con bandas negras, acompañando a don Iuan de Ardena, de negro y oro. El traje, el que la Gentilidad dio a sus Emperadores, turbante de punta de bolauers, plumas, y espejuelos, mascara, y paramentos del cauallito negro y oro, la targeta fue vna ybid con dos raximos de oro, y vna faza en cada vno, el mote Latino *Vxor tua sum ante abasiam*, y Cupido ahorcado en la vid, y la Letra.

*Por ser casto y conyugal  
a amor que tal fruto dio  
el lactivo se ahorcó.*

Gran dicha atropellar los inconuenientes del amor mundano con la feç sagrada del Matrimonio. Llamo la sagrada en lenguaje del Apostol, que es linda Sala de appellacion de apetitos. Hizo sus referencias y pasó, y señalole el Mantenedor por su ayudante. Despues de haver corrido con el, el primer precio, y siguientes Vicente Magarola que dio bandas encarnadas, y lleuaua quatro Saluajes de de comunal grandexa, vestidos de hilera con vn mundo acurrias, y luego vna danza de Negros y Gitanos, de leonado blanco, y oro, con instrumentos de adufes, sonajas, y gibebras, a quien seguia vna Gitana acauallito con muy lindo jaez, y voçal, y ella con vasquaja de tela de oro, leonada fina, y manto leonado Romano, sobrepuesto de plata, mascara negra, y monte de plumas leonadas y blancas. Y Vicente Magarola en traje de Tudescó, con barba y caballera rubia y sombrero con gran penacho, y el cauallito, muy guajados el vestido y paramentos de florones de la color, y va Turco de laure que lleuaua en la rodela estas dos estancias.

*Este ajombre de Marte bravo y fuerte,  
Que buelta triunfo, y atropella glorias,  
Y esto que a la grandexa de la muerte  
Dio lauros, coronamientos y victorias.  
Oy rinde suergas con dulçosa suertç  
En aumento de batallas y memorias,  
A la bella Chapatra que vençida,  
Dio espaldas al honor y al amor vida.*

*O tu que amar te rinde y atropella,  
 Sujeta al fuego que alencó tu vida,  
 Huye, que sigue tu amorosa buelta,  
 Pues siendo vencedora vas vencida:  
 Y tu que sigues tu fatal estrella  
 De la esfinge, que al fuego te cambia,  
 Sigue, aunque huyes que el huye quieriendo  
 Será cierto el venir de amar muriendo.*

Y el en la targeta dos naues, que la vna huye de la otra, y a la primera desiene la temora. El mote Latino, *Dei sub amore non trepidat*, y la Castellana,

*Quien mas huye del Amor,  
 Si amor verdadero tiene,  
 Amar mejor le detiene.*

La dificultad está en ser amor y no Cupido, razón y no apertigo, y desto poco se halla. Y hechas, su paffo y reuerencias al emparejar con los bueres, se pegó fuego al mundo que lleuauan los Salvajes, en tan gran cantidad, que de mas de la alegría y alboroto de la plaza, no le bastó a vn Saluaje el terlo, para no sentirlo (gloria a dios que ya sienten los Salvajes) fingiolo despues don Layme Falco, que dio bandas azules, y el en traje a la Española de sayo buquero largo azul celeste, máscara y sombrero con penacho. El vestido y paramentos del cauallero, lo baxpueños sobre la color de flores de plata y oro vistoso. Su targeta vn pajaro celeste, que baltaua a la Esphera del fuego, dexando caer vnos trophicos, la Letra,

*Quien va a la Esphera del fuego  
 aunque abraje sus desfos  
 no repara en los trophicos.*

Platonico es el amor de don Layme pues atropella los trophicos por la vnion, yo le tenia por mas material. Seguíale despues trompetas y lacayos de librea blanca y oro, Padrinos de bandas blancas, y vna Amazona de blanco plata lineada de oro a ondas, rubrante como el del Mantenedor de plumas y botantes blancos, lo mismo los paramentos del cauallero el lo era, y la tessera imitaua al Unicornio, esse fue don Lays Soler, que trahia en la targeta vn Armiño, animal que por no enluzarse se da a prision, la Letra,

*Al uestro en targeta y color  
 la candidez de mi amor.*

Hecho el paffo y reuerencias, corrió su precio, y se retiró a la tienda del Mantenedor, donde haua vn gran vanquere de hambretas, empañadas, platos calientes, y en los dulces haua no vna, sino tres tiendas, de Valencia, Lisboa, Genova, y toda diuersidad de vinos y aguas, con tanta abundancia que se pudieran recibir todos los de la fiesta, y no fue la menor el ver los lacayos soquear la metienda, y los de la guarda el vino. En esta confusión entró por la plaza vna máscara de doze Caualleros Andaluces y Valencianos, en figuras de estrado graciosidad, que acompañauan vna máscara muger de buen ayre acuallo, como Escaraman, y ella y dos donzellas (quierale Dios) y dos duenas, o duenas de las donzellas, de muy buen ropaje de color, y sombreros de plumas. Era vna señora Cortesana, digo de la Corte, llamada la Guiriguirigay, eua conocida por el embeleco del tono, quanto por la excelencia de la voz, e instrumento, ella cantaua al fuyo y respondiolo vn máscara.

*Que cuando se pide en mercedo  
 Calendario y Pronostico nucas.*

Dieron buelta a la plaza, y se apearon a vn tablado, repartiendo el Pronostico de buen gusto, su tenor es, Calendario y Pronostico de los sucesos del año 16. en que Iupiter domina a Virgo, y mira de trino a Asica, Capricornio, y Toro: Compuesto por el Bachiller Procnico de Abrege.

Primeramente en su infancia el año. Los impacientes Enamorados, agitados de venereas furias dlicurrian caminos no acostumbrados a pisar, y en peltigrosos y frigidostalamos, celebreran sus deseadas bodas. Importunas a los sepulcros, en agradables sepulcros. Enro, *festos en la hora del juicio*. Veranse en Madrit y en toda España gran numero de Reyes Ove-

la, poseyendo los mejores y más estimados lugares. En las admisiones de las Yndias se ve-  
ra la Reyna de puerca en puerca, y varios Príncipes con sus casas de asileno en Madrid, y mo-  
riran muchos de Galicia y Capadocia, y aun los gallos de las Indias. *El gallo de puros Prin-*  
*cipales, gallos, gallos, y capones.* Luego se oirá la vendita de una figura de ceniza, vendida de los  
huanos, y aborrecida de los enmorados y sus enemigos. *La Quereña, venida de hambres,*  
*gato y perro.* Y poco antes se levantará un pequeño Rey que con algunos exercitara guer-  
ra a las ayes, y vendran en su ayuda las Amazonas. *El Rey de los gallos corrato de uña y uña*  
*de las Escolas.* Habrá muchos amigos de dos caras, y será tan grande la confusión, que los pa-  
dres no conoceran sus hijos. *Mafuraz y dolores.* Partirá el Rey de Madrid, dexado en el dos  
placas combatiendose y pobres de los que prendran. *Santa Cruz, y San Saluador, tales son*  
*los afortunados, que a poder meteran de lesijos entre la Cruz y el Saluador.* En tres Provincias y  
los Consejos haera guerras ciuiles, y el Consejo de la guerra andara posittos camí-  
nos, dexado lleno de soldado el corbe de los pobres. *Gratas de San Phelipe.* Veranse en va-  
rias partes ayes de dos cabeças con armas superiores a todas fuerzas humanas, y aun Diuinas.  
*Las Aguias de Asiria con las armas y aley, Cruz de los Principales y Reges de Portugal.* En las  
Cortes de Lerida, Balbastro, y Monçea haera gran peste. *De adaladores.* Y tan gran hambre q  
las madres se comerá a sus hijos. *Los gallos a las bucas.* Y llorará mucho, o poco, o lo q Dios  
facre feruido. Doráe principio a la cétura, o poner las teliquas de los venios de la Luna en la  
parte superior del mundo, Bocaran los Prophetas, y cantara los Evangelistas por el espacio  
q su nombre denota, y se bañaran las blancas tunicas en humana sangre. *Cruz, sermone,*  
*amplo.* Después de este successo sangriento entrará por España el Rey don Ramiro cō su exer-  
cito bien armado, y debajo de agradable recibimiento mostrá la mayor parte por fuerzas  
superiores, y viendole desabidos daran al cuchillo las gargantas muchos inocentes, y derr-  
madas sus entrañas sobre el mas infimo Elemento, el superior confumirá la mayor parte  
de sus cuerpos. *La muerte de los carneros, y corderos.* Si las nuves no se hueran delatado, y ex-  
ercitos con sobre villas blancas, pliaran los afligidos campos: *Los Chirigos en processio.* Y tres  
exercitos de Mamelucos en Barcelona tomara de asileno casas, y tratara de licreto con  
los Milifras: *Los Capobanos.* Y los mas principales de las Ciudades andaran por los rincón-  
nes oyendo lo que no querían: *Los Condeses.* Y los pueblos Indeyco, y Agareno, desde las  
ca reles subiran a leuados puestos, hasta la punta Ephra: *En las Ayes de Inguisicion.*  
Y será tan grande el Eclypse deste año que dure el medio no verte el Sol, y quando se leuan-  
te sobre el Leo, en distantes paralelos se veran en el ayre figuras de el necuo y viejo saltamé-  
y celestes, e infernales espíritus, hablar unos a otros, y en Madrid más de veynte mil ef-  
frazar, en casa de la mayor enamorada, daran sus hazlendas y vida por el Dios Pan: *Ayes y*  
*leses del Corpus.* Y en naciendo el gran luzero andaran las doncellas destabelladas, coglen-  
do yerros y echando fuentes, poblando los rios y fosos: *La mañana de San Juan.* Y por este  
tiempo las despiadadas Matronas a las criaturas que las madres echaran a las puertas, fien-  
doles el primer passo de la vida primero de la muerte las desollaran viuas, y quemaran las  
entrañas de las madres: *Los puros.* Poco tiempo despues exercito armado de corbos alifanges  
contaran las cecepas cabeças a las virgenes rubias, y en tierra llana por bellales pies calçados  
de pedernales les hará partir hijos sin numero: *Yerra y trallo.* Y cerca del Equinoctio Anclual  
los niños del primer nacimiento apartados de su madre por manos violentas desechos en su  
sangre seran depositados en sepulcros de barro y madera, y trasladados a hostias viuas, en  
vnos cantaran alegría, y en otros tristeza, en otros varias lenguas, y declaracion de grandes  
licretos, y se rebolcaran en su sangre: *La vendimia.* Y las olas inchadas del mar lleuara  
las fotes de Indias a las riberas ytalicas. *Nombre de Sevilla de donde fue Selo.* Y se oyan alaridos  
de hinchados Coricfanos, y en Cataluña de Tygies, hasta oy nunca oydos en Indes, dexa-  
tan la vida en mano de cas nicosos verdugos, dando alegría su muerte vniuersalmente a los  
que mas los querían, y despues vendran Obispos que daran suauissimo olor de buena fama,  
y repartiran grandes coronas, Dios sobre todos: *La muerte de los amales de cerda.*  
Cautaron extraña elegria, y calmado el furor, entraron tromperas, lacayos de librea  
azul, encarnado y oro, Padrinos de bandas azules, y con el metimo traje Español, de froyos va-  
queros, sobrepuellos, y los paramentos de los cauallos de flores, nacar y oro, mazaras, y som-  
breros con penachos, Don Francisco Sans, y la yme Magarota, librea yifíola, empresa de don

Francisco en la tarjeta vna garça Real, El Mote, *Torçior*, la Letra,

*Lo que la voftra no alcanza  
jelo paca mi difpança.*

Siempre es mejor ser porfiado que necio, porque aunque no es bueno porfiar en Amor quando la elección no es necia haze diferentes las porfias. Así lo dio a entender el compañero que trahia a Cupido cruzadas y acadas las manos, y el mote.

*Si me voy, caper vellido.*

Tomaron su puesto, y dieron lugar a Padrinos con bandas encarnadas, y advertido que de la mesma manera todos llevasen a ocho y doze lacayos de la color de los durios, y así mesmo diferentes trompetas, y estos fueron doce los Auentureros Francisco de Vallguerna, y Sanjuán, y Ramon Boxados, de encarnado, plata, y oro, a la Española, mascarar, lombretos con penachos encarnados, y cauallos encubiertos de lo mesmo. No sacaron tarjeta, la Letra del vno al otro,

*Yo y vos para mas de dos.*

Nunca es buena la satisfacion, pues aunque el recato y el miedo son pasiones del animo, están acreditados de prudencia. En ambas cosas están bien opinados estos Cavalleros lo española acredita la valentia, y su cordura, el tefio, lindas partes para Capitanes, y que tantas vezes se hallan Hecha su entrada dieron lugar a otros trompetas, lacayos, de leonano y oro, y Padilios con bandas leonadas, y huvo alguno cuyos brazos y pecho parecian tela de Primanera en la variedad de los colores. Eran los Auentureros, Francisco Sala, y don Ambrosio Gallart, en traje Romano, llevando sobrepuesto de oro, en formas de pecho de azor, mantos Romanos de lo mesmo, turbantes de plumas, y encubiertos los cauallos del mesmo modo, y vistosa y agradable librea. Francisco Sala sacó por empresa vna peña enmedio de las ondas, la Letra,

*Tor demás es el rigor  
que adorar voftra belleza  
es en mi naturaleza.*

Yo pienso que es vn memorial en su contra. Porque si es naturaleza no tiene asno de meter, encascar contra el agujon está el merito tanto, que Christianando la proposición el vencer el natural inclinado al mal haziendonos violencia es causa del merito, y así se concilian las opiniones de San Geronymo y Laftancio, si es bien que el hombre tenga asfexion. Si no los tuviera no tenía que renuir a la virtud. La empresa del compañero se opuso directamente a la de Sala. Fue vna palma combatida de quatro vientos, y todos desgañan ramas, dando a entender que contra su contrancia natural, la descompunian los asfexios, la Letra,

*Amer todo es acatadas.*

Hecha su entrada, los siguieron trompetas de color azul, plata y oro, lacayos de esta librea, Padrinos con bandas azules, que acompañaban a don Alex Grimao en traje Español, de azul, plata, y oro, y sacó por empresa a Ganimedes, que del Aguila mira al Sol, El mote, *Hasta llegar*, la Letra.

*Es el voftra me dio el calor  
por atreuerme a mirar  
juzgafeserá el bolar.*

Siguieronle Padrinos con bandas leonadas, lacayos y trompetas a lo Tudeco, y en este traje bico pomposo todo el ornato blanco y leonado, entro don Miguel de Rocaberti hecho vna figura de oro y plata, y ya con las almenaras, y cien hachas por fuera de la tela, a cuyas esquinas estauan los taquines. Hizo lazida su entrada, sacó tarjeta: vna roca de su nombre, y en ella vna paloma con vn ramo de oliva, la Letra era barro alufiba,

*Como al Arca me bolar  
juntamente a Rocaberti.*

Haze alusion a la serenidad que hizo al diluua, boluendo a asfigurar nuestro segundo padre, y así le traxo paz a don Miguel de Rocaberti, boluendo a el del verbo *Arreuer*. Tras deste entró vn gran numero de trompetas y lacayos con vestidos y gorras Gasconas de leonado, plata y oro, y los Padrinos con bandas que acompañaban a don Grao de Guardiola, en traje Tudeco con mucha riqueza y gala, de leonado, plata y oro, y en las cubiertas del cauallo tra-

ra garganta de vidrio de oro que deslumbraba los ojos el rebrucrar de las luces fue muy hermosa librea, y en todo lo es este Cavallero, Lituaus en la cargeta una peña combada de jasas, y herida de un rayo. El mote, *A mas rigor, mas lenoza*, la Letra.

*Quo jofra juaus romper  
tas fraus peña en amor  
credidad, de fien, rigor.*

Desfuorecido se muestra, y no lo merece por valor, gala, confianza y fleccioy yo como la deon de casa que se el estylo de Palacio doy coniojo que poris, que fino por mechos se negocia por enfada. Luego entraron Padrinos de bandas verdes, lacayos y trompetas Tudescos de verde y oro, y en trage desta nacloa, sin agrasio de los demas, muy rico y galan, de verde y oro, y gracil penacho, y las cubiertas y giriter de lo mismo. Don Enrique Semmanar quel trage, y el talte hizieron mas agradable su persona acreditado el quererle bien por su valer y cortesia, Lituaus en la cargeta un paparo enjulado, bolerando en la prison. El mote, *Nunca me faltan alientos*, la Letra.

*Que importa nuestro rigor  
si me da fuerza Amor.*

Couque se dio fin a las entradas, y quedó la plaza de tan hermosa vista, que reduxo a verdad, al fabuloso Turpin y sus mendigos Pares, ruenos y fistas, Corrieron todos con el Mantenedor, y sus ayudantes, a quarro lanças, dos a cada faquin, dieronseles precios de guances. La folla fue tan grande, que era una inundacion de hastas rompidas la plaza, y aun causavan cuydado el librar se de las, metieron paz los Padrinos, corrióse la cortina a los luexes, y conforada, salio la sentença. El precio de mejor hombre de armas, a don Grao de Guardiola, yo Relicario de cinquenta escudos. De mejor inocencia, a Vicente Magarola, yo apretador del mismo precio. De la folla, al Mantenedor vnos braceletes de cien escudos. De mas galan, se remito a las Damas. Y despedidos en la forma de entrar, tomido todos lo lacayos hacias, que dio la Diposicion, fue una generosa habidia, ò imbracion de los Afiros celestes: aunque los que lo miranamos no sabiamos a qual parte bolver, si a los ojos de las Damas, si a las estrellas ò luexes. Todas las señoras estavan combadadas al Sarao en casa de don Francisco de Grima. La sala dispuesta en la forma del primero, y concurrieron tantas que passavan de cinco. Y auicndo los luexes consulta dolas sobre el precio, se dio a Francisco Sala. y don Ambrosio Gallart, y los Padrinos, esse y los demas al fon de los instrumentos los dieron a diferentes señoras, y se empesó el Sarao por don Juan Terror con la señora Raymuada Puig, una grande hermosura, aunque el no tiene que imbidiar nada: despues se continuaron varias danças, y a mas de media noche con la dança del candalero, y la libertad de la cordanauo sin la fista tan justamente como gran de, hecha al bien que estos Reynos han recebido del sacramento de su Alteza, mejorele Dios en baron, y yo dicho en el tocarme ser Conquista de la legua, de todas las acciones de mi Principe, corto el discurso, cierto que se me perdonaran las faltas, pues nadie lo sabe todo, ni aun los que han sido ilustrados con ciencia sobrenatural, que aun Salomon se confesó tres vezes, fino ignorante y neciente, Barcelona, Enero ocho.

*El Moillon del Teatro  
Andres de Mendoza.*

*Con Licencia, en Barcelona, por Estevan Liberòs, en la calle de Santo  
Domingo, Año 1626.*

